



香港聖公會
HONG KONG SHENG KUNG HUI

教聲

第 2636 期

2026.9.13

聖靈降臨期
第十六主日



教聲網上平台現已開通，歡迎訂閱



四區聯合青年事工「主教飯局」

萬里傳「程」談事奉

由四區聯合青年事工舉辦的年度青年盛事——「主教飯局」，已於8月29日傍晚假中環聖保羅堂舉行。本屆以「萬里傳「程」談事奉」為主題，吸引了約五十位來自各教區及傳道地區的青年教友齊聚一堂，透過祈禱、晚膳及主題分享，共同探索全球視野下的事奉召命。

泰澤祈禱與愛筵 凝聚四區青年心靈

聚會於晚上6時先以「泰澤共融祈禱會」拉開序幕，在柔和的燭光與簡單、重複的泰澤短頌歌聲中，大家靜心默想，為晚上的靈性交流奠定謙卑共融的基調。

祈禱會後，隨即進行備受期待的「與主教共進晚膳」環節。席間，來自不同牧區的青年信徒一邊享用佳餚，一邊打破地域界限熱烈交流，分享在各自教堂、學校或職場中的信仰實踐點滴，現場氣氛洋溢着主內一家的溫馨與活力。

在專題分享中，澳門傳道地區青年幹事及澳門聖馬可堂輔理聖品程顯禮牧師以其極為獨特的跨文化事工經歷，帶領大家深入了解一個充滿挑戰與變數的國際牧養處境。

程牧師事工足跡橫跨歐、亞、非三大洲的交匯處。

他曾於香港聖約翰座堂服事，後轉往中東地區，在耶路撒冷及中東教省的塞浦路斯暨海灣教區領受聖職，並事奉超過五年，隨後更曾任英國倫敦聖馬田堂的國際事工助理牧師，近年來到澳門傳道地區服事。

獨特的中東教區與游牧式的牧養生活

程牧師所服務的「塞浦路斯暨海灣教區」橫跨十個不同的政治實體，涵蓋塞浦路斯、阿聯酋（如杜拜）、阿曼等地。這是一個特殊的區域，當地沒有教會學校、沒有社會福利機構，甚至需要依靠簽證才能停留。

在這樣一個外交與政治環境極其複雜的地區，牧養工作充滿了不確定性。當地的信徒大多是來自世界各地的外籍人士（Expatriates）、專業人士或外籍勞工。程牧師形容自己的牧養生活就像「游牧民族」一樣，經常穿梭於不同的國家與城市之間。他更分享自己在杜拜的三年間，曾為二百五十多對新人主持婚禮。

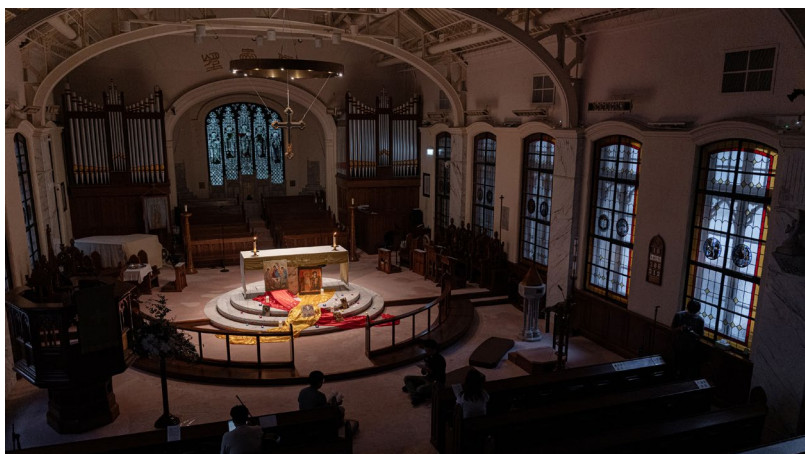
中東社會的多元面貌與變遷



▲ 程顯禮牧師分享他的「游牧」經驗



▲ 謝子和主教勉勵大家在艱難中依靠上帝



▲ 泰澤共融祈禱會作開始



▲ 分享愛筵



▲ 程顯禮牧師接受按立聖職時，杜拜宗教寬容部長亦有出席，在穆斯林國家舉行基督宗教牧職按立禮是極其罕見的，這次展現了歷史性的團結與寬容（相片由程牧師提供）

▲ 四區青年「主教飯局」謝子和主教、程顯禮牧師、各聖品與青年合照

程牧師帶領大家重新認識中東，一個並非只有耶路撒冷或戰爭的地方，中東的範圍可以說西起摩洛哥，東至阿富汗與巴基斯坦邊界，在這些阿拉伯語國家中，雖然語言相通，但各地的口音與文化差異極大（如埃及阿拉伯語與海灣地區口音的巨大分別），所以在阿拉伯國家的基督徒之間也有很多文化差異。

在中東的社會結構中，既有奢華的政商名流，也有龐大的外籍移工群體。牧師的事工穿梭於這些極端之間，見證了中東地區在宗教寬容、國際關係，如沙特阿拉伯與伊朗的局勢變遷，以及移民政策上的轉變。

異鄉客的信仰省思：我們都是寄居者

在缺少傳統教會資源的環境中，如何面對國際局勢緊張、信徒隨時可能離去或遷移的掙扎？程牧師指出，無論是高薪的外籍專業人士（Expatriate），還是背負家計重擔的外勞（Migrant worker），在中東這片土地上，大家實質上都是「寄居者」與「異鄉人」。

程牧師透過親身經歷提醒大家：即使身處局勢動盪或環境變遷中，上帝的愛與福音依然跨越國界、種族與文化，持續在世界各個角落發揮連結與慰藉的力量。

於處境中持守信仰 藉主禱文體會生命深度

程牧師分享後，謝子和主教作回應與總結，謝主教藉由主禱文與信徒分享屬靈生命。主教指出相較於許多地方，香港信徒仍享有自由崇拜與傳福音的寶貴機會。然而面對當前經濟低迷、職場與校園的種種困難，年輕一代難免感到迷惘。主教勉勵大家，在艱難的處境中，更要深信上帝的帶領與保佑。

謝主教指出，「我們在天上的父」這句禱詞提醒我們，創造天地的主乃是親密的父，我們每位受洗認信者，皆永遠屬於基督。主教鼓勵信徒將生命焦點對準天國，學會在日常生活中分辨「需要」與「奢望」，不陷於盲目的物質追逐。

同時，主禱文亦是一份實踐「饒恕」與「勝過試探」的生命操練。面對內在與外在的試探，信徒當求主引導脫離凶惡，不一錯再錯。主教強調，香港聖公會乃全球千百萬聖公宗信徒的一分子，承傳着使徒的傳統。盼望眾弟兄姊妹能扎根於這份深厚的神學根基，在時代的變遷中，展現出具深度與廣度的信仰生命，將一切國度、權柄、榮耀歸予上主。

陳錫輝牧師主懷安息



▲ 陳錫輝牧師

退休聖品、基督榮光堂前主理陳錫輝牧師於9月3日下午主懷安息，享年94歲。按家屬的意願，陳牧師的安息禮拜將低調舉行，僅限受邀請的家人親友參與。懇請主內兄弟在禱告中紀念這位上主的忠心僕人，求主讓他的靈魂得享永恆安息；也求主安慰陳師母和他的家人。

陳錫輝牧師生於1932年12月20日，青年時於聖路加堂聚會及事奉。中學畢業後考入工業學院造船專業，畢業後沉澱思索人生方向，決定終身事奉上主，轉入香港協和神學院進修，1963年畢業。

陳錫輝牧師於1964年1月25日由何明華主教按立為會吏，並於1965年2月28日按立為牧師。他先後服侍於聖巴拿巴堂、聖保羅堂、北角聖彼得堂、澳門聖馬可堂、聖路加堂、基督榮光堂；又曾擔任港澳教區總幹事龐德明牧師的助理、港澳教區議會執行書記，以及聖士提反書院校牧。陳牧師本於2004年已達榮休之齡，後一直以逐年續任形式繼續基督榮光堂主理聖品至2010年10月正式榮休。

陳錫輝牧師不但對教會聖工發展極具貢獻，也極具文字及神學造詣，曾為基督教輔僑出版社（即今基督教文藝出版社）翻譯多本宗教劇本及神學書籍。陳牧師於1968至1982年間也曾獲民生書院邀請兼任聖經科教師。

對於陳錫輝牧師的離去，陳謳明大主教感覺到

很多「捨不得」。他回想最初認識陳牧師，是在明華學院的課堂上。但他不是那個課堂的導師，而是陪伴他當時服侍的牧區（應該是「北角聖彼得堂」）一些教友去上堂。大主教表示，他當時心裏十分讚賞這位牧者對教友進修的鼓勵與陪伴。「後來我在聖路加堂服侍的時候，陳牧師每月有兩主日定期到來襄助聖禮及講道，他很有講道的恩賜，內容精闢，例子生動，很能將聖經的教訓與現代人生活串連起來。此外，它對教友的關心無微不至，猶如一係慈父。我在他身上，有不少的學習。」

大主教希望認識他或不認識他的教友，都能在禱告中紀念他，「感謝天父賜給我們有這位良牧；並祈求天父賜給他的家人，特別陳師母，從上而來的安慰、平安及盼望。」

《教省培育藍圖 1.0》的初心、培育七階的舉隅——家庭福傳事工

► 王力克

溝通、承傳、支援

教省常備委員會於2025年接納使用《教省培育藍圖 1.0》，並設工作小組，協助推廣與普及培育藍圖，期望達成更具和衷共濟精神的策略思維與協同效應：

一、溝通：每年新一屆牧區議員或堂務促進委員一起反思、草擬或修訂既有的《周年發展計劃》，此文本能方便與教友分享牧區的異象與實踐規劃（如牧區退修會或教友大會等場合），促進上下一心，以最大共識分擔教會來年的福傳與牧養事工。

二、承傳：牧區議員及信徒領袖可參考過往的《周年發展計劃》，反思發展成果和發展脈絡，以承傳可持續的核心事工，或尋找適度的更新與取捨。

三、支援：所有牧區每年適時把《周年發展計劃》交教區存檔，方便主教與常備委員會理解各牧區的發展需要、挑戰與成果，並可提供教區為本（及／或教省為本）的適時培訓，建立協作及資源共享等安排，提供所需支援。

培育七階的舉隅——家庭福傳事工

「培育七階」是一個展示信徒學習背起十字架跟隨耶穌基督的生命歷程，就以「家庭福傳事工」作為規劃例子：

一、邀請未聞福音者成為信仰追求者：堂校社服協作是香港聖公會福傳與牧養的優勢，[1]牧區可每年主動邀請學生與家長參與牧區舉辦的恆常課程（如親子啟發課程、家長講座系列等）或活動（如家長放輕鬆活動、學校早晨敬拜、生命啟導計劃等），促進學生成長、生涯規劃與親子教育；[2]牧區可為信徒提供個人佈道培訓，鼓勵他們可以隨時隨地與初次參與崇拜或教會活動的朋友分享個人見證或福音重點，繼而邀請他們進深認識信仰。

二、預備學道者接受栽培及領受聖洗禮及堅振禮：牧區可定期舉辦認識信仰課程（如福音性研經班、成長八課、以馬忤斯課程、少年／成人啟發課程等），藉多元及具啟發性的信仰生活（如崇拜、



▲ 參與事奉既能善用恩賜，也能深化個人與上帝的關係，作好門徒（資料圖片）

團契、主日學、探訪及社會服務等），幫助家長與學生認知及體驗基督信仰，肯定與祝福生命的超越性，繼而參加慕道班，領洗加入教會，委身基督，一家蒙福。

三、作好門徒：教會推動多元化的學習、同行、服務、關顧及事奉等信仰生活，提供信徒善用恩賜及發揮團隊精神的機會，深化個人與上帝的關係（如家庭訪宣團）及「以基督的心為心」拓寬與鄰舍的互動，如支援過渡性房屋計劃與社會服務機構，促進個人的靈命成長，流露福音轉化生命的見證。

四、建立門徒：信徒透過閱讀、學習、事奉與交流等操練（如全堂讀經計劃、培靈會、佈道會等），更多認同福音的使命，並掌握個人／團隊佈道的知識與技巧（如家訪福傳事工），在日常生活中留意、把握及創造福傳的機會。

五、培育領袖：信徒可從牧區、教區及教省的主內相交、學習（如進修宗教教育／神學）與事奉之中累積見識與經驗，互相造就，共同建立互助互補的跨牧區協作與事奉，逐漸成為榮神益人的僕人領袖，建立培育領袖梯隊的機制。



▲ 牧區可鼓勵教友參與教區和教省舉辦的活動，培育教會領袖（資料圖片）



▲ 教省培育藍圖之培育七階流程图

六、服務教會：信徒接受推薦與任命，承擔學校、社服機構及教會的不同崗位（如教會委員、校董／校牧；牧區／教區／教省議員或同工、信徒領袖崗位等），組織及推動各類福傳活動、服務與事奉等領導職事。

七、擔任領導：信徒確認、領受及回應呼召如蒙召受訓加入聖品行列；正／副堂議長（如有）；校監／校長、社服機構負責人等，承擔堂校社服的領導崗位，並聯繫基督宗教的友堂及相關福音機構，發揮三頭馬車的協同力量，實踐天國的價值觀，裨益社會的健康轉化與共融生活。

每當我們默想十字架的救恩，「十」的上下左右一劃就好像提示我們——

I can：在人這是不能，在上帝凡事都能。（太19:26）

I do：主啊，你有永生之道，我們還跟從誰呢？（約6:68）

I will：我在這裏，請差遣我！（賽6:8）

I AM：我就是道路、真理、生命；若不藉着我，沒有人能到父那裏去。（約14:6）

祈求我們常享聖靈同在的甜蜜與感動，傳揚引領我們出死入生的主耶穌基督，一生榮耀天父的聖名。阿們。

仁立小學校慶音樂匯演 樂韻五十五 譜寫新篇章

為慶祝創校 55 周年，並展示學生在音樂藝術上的學習成果，聖公會仁立小學於 6 月 26 日假荃灣大會堂舉行「五十五周年校慶音樂匯演」。這次匯演以「樂韻五十五 譜寫新篇章」為主題，師生、校友和嘉賓聚首一堂，透過多元化的音樂表演，一同回顧學校超過半個世紀的育人歷程，並展望未來發展。

表演陣容鼎盛，除了在校學生，管樂團、合唱團及手鐘隊，表演環節也邀請了校友同台演出；而鋼琴聯彈更特別邀請老師、家長、校友與學生一起獻技，別具傳承意義。

匯演在熱烈的掌聲中揭開序幕。節目編排別具心思，分為五個樂章，猶如一部訴說學校成長的史詩。第一樂章《晨曦·根基》由管樂團打頭陣，以悠揚的旋律向孕育學校的沃土致敬，象徵 55 年前校園在此萌芽。緊接的第二樂章《恩澤·成長》，由八十多位校友與在校生組成的合唱團、牧童笛隊、弦樂團、鋼琴獨奏及小提琴演奏等節目，展現學生在師長與天父的愛中健康成長的喜悅。第三樂章《同心·躍動》，由鋼琴聯彈及民歌隊接力演出，靈動的音符在台下引起共鳴，充分展現家校同心、師生同行的溫暖力量。第四樂章《薪火·流傳》將氣氛推向高潮，手鐘隊與 e 樂團以現代音樂語言回應時代變遷，象徵學校精神薪火相傳、歷久不衰。

第五樂章《展望·使命》的壓軸項目，是由學生擔綱演出的原創音樂劇《校巴時光號》，這亦是全場焦點。故事講述三位主角乘着校巴穿越時空，在旅程中與不同人物相遇，經歷探索與思考後，逐漸領悟校訓「非以役人，乃役於人」的真諦。音樂劇融合戲劇、音樂、舞蹈與劇場科技，內容生動，寓意深刻。同學們真摯的演出，將校訓中服務他人、關愛社群的精神，立體地呈現在觀眾眼前，贏得全場掌聲。



▲ 音樂劇《校巴時光號》壓軸上演，將校訓「非以役人，乃役於人」立體呈現



▲ 管弦樂團聯同校友及在校生組成合唱團與全場觀眾齊唱校歌，凝聚仁立人深厚的歸屬感



▲ 音樂匯演在全場大合唱的歌聲中溫馨落幕，體現仁立小學全人教育的成果與關愛精神的傳承



▲ 師生、校友及家長的鋼琴聯彈，配合話劇組的演出，將運動會開幕的熱鬧場景活現舞台

呂明才紀念小學畢業典禮 薪火相傳 逐夢啟航

聖公會呂明才紀念小學第 65 屆畢業典禮於 7 月 4 日假聖公會鄧肇堅中學舉行，當日師生、家長和校董們共同見證畢業學子揚帆啟航的重要時刻。

畢業典禮上，呂兆衛校監在歡迎辭中肯定畢業生六年的努力與成長，他感謝教師團隊的無私付出，並囑咐畢業生要謹守「非以役人，乃役於人」的校訓，懷抱感恩之心、服務他人、積極向善。

呂明才基金會代表呂淑琪擔任主禮嘉賓並致訓辭，她勉勵一眾畢業生要珍惜學習所得，保持熱誠與自律，特別在人工智能年代，更要常存好奇心，富創新精神，勇敢迎接人生新挑戰。隨後她親自為畢業生逐一頒發畢業證書，為六年小學生活畫上圓滿句號。學校亦頒贈教師長期服務紀念品，感謝老師默默耕耘、悉心育人的奉獻精神。

隨後，學校送上精彩的「才·藝 let me SHOW 2026」學生才藝表演，為畢業典禮添上亮麗色彩。學校管弦樂隊帶來細膩動人的樂曲合奏，旋律悠揚典雅；低年級歌詠隊表演純真悅耳，展現童真活力；eBand 電子樂隊的合奏活力十足，風格新穎亮眼；壓軸的畢業生百人大合唱氣勢恢宏、情感真摯，歌聲包含同窗與母校情，感動全場。



▲ 嘉賓們同證畢業同學六載有成的重要時刻



▲ 管弦樂隊合奏為畢業生掀起逐夢啟航

盛會圓滿落幕，畢業不是終點，而是全新的起航。願第六十五屆畢業生攜着師長的祝福、盛載母校的期盼，篤行向前，追夢不息，在未來綻放耀眼光芒。



▲ 畢業生百人大合唱以歌聲頌唱對母校的感激與栽培

聖公宗（香港）小學監理委員會有限公司 誠聘小學校長

（2027年9月1日到職）

本會秉承基督訓諭，肩負「非以役人，乃役於人」使命，興辦學校，致力培育兒童養成基督化人格，使他們在德、智、體、群、美、靈六育均衡發展，以達成全人教育理想。

本會轄下的津貼小學現誠聘校長，須於2027年9月1日到任。申請人須具備下列條件：

- 認同本會辦學理念；
- 符合教育局入職要求；
- 具出任最少五年（累計至2027年8月31日）小學學位教師 (PSM) 或以上職位之行政管理經驗；
- 了解香港教育制度，對教育有熱誠、遠見及理想；
- 具專業視野、領導能力、溝通能力、應變能力及承擔能力；
- 具有良好中文及英文語文能力。

申請人可於本會網頁<https://hkskheducation.org>下載申請表及諮詢表，並於2026年10月8日（星期四）或之前將填妥之申請表，連同教育理念及抱負短文（中、英文各一份；每份短文字數以一千為限）寄交香港上亞厘畢道1號2-4室聖公宗（香港）小學監理委員會有限公司「校長遴選委員會主席」收。信封面請註明「應徵一機密」。合則約見。查詢電話：2521 6420。

申請人所提供之資料將予保密並只用作招聘有關職位用途。

基愛堂誠聘

青年幹事

協助教堂及其轄下小學之青少年福傳事工，並處理一般教會工作。需大專程度，具神學訓練優先。

教堂工友

負責教堂及戶外清潔、雜務、外勤、場地佈置、懂煮食更佳。

上述兩項職位須周六、主日工作。請繕履歷及期望薪酬寄長沙灣廣利道17號香港聖公會基愛堂，或電郵至：skhkoc@yahoo.com.hk招聘用

認識我們的準牧師與準會吏

香港聖公會西九龍教區及澳門傳道地區於今日（9月13日，金口聖約翰日）下午5時在聖約翰座堂舉行按立聖職聖禮。屆時，教省主教長陳謳明大主教將按立梁秀玲女士及曾振雄先生為會吏，按立孫瑞恩會吏為牧師，歡迎教友出席，同頌主恩。

今期，三位將要領受聖職的準會吏、準牧師，會總結他們過去幾年接受神學訓練和牧職裝備的得着，亦會分享將要按立牧職、身份轉變的感受，以及對未來牧職事奉的期許。



按立聖職聖禮直播連結

裝備聖徒，建立身體

孫瑞恩會吏（Ryan Muir）

一年前，我在聖安德烈堂被按立為會吏。對我來說，這不只是稱號的改變，更是一份屬於這裏的恩賜：上帝把我放在這個教會、放在這些人中間，來服侍基督和他的教會。這一年，我天天學習這件事到底是甚麼意思：宣講上帝的話，牧養普通話崇拜的會眾，陪伴人走過喜樂和掙扎。回頭看，我心裏最深的感覺就是感恩。有人信主、受洗、領受堅振禮、加入成長小組，都是上帝的工作。我們栽種、澆灌，惟有上帝叫他生長。事奉很容易讓人去追數字，這一年，我再次學習好好努力、好好愛人，把結果交給主。

其中最叫我看見上帝工作的，是成長小組。幾年前，只有少數弟兄姊妹在團契裏一起查經。如今，每周都有小組長培訓，約十二位小組長固定參與，有時多至十五人。我們在培訓裏一起讀經、預備周五晚上的討論，也彼此代禱、學習如何牧養組員。周五晚上已有六個成長小組，每組約十人。此外，還有為慕道者而設的「探索基督教」小組，而成長小組與中環午間團契亦正進行為期十二周的信仰基礎課程（根基課程 / Foundations），以主日講道筆記作討論與實踐。小組不只是查經，更是彼此認識、彼此禱告、彼此牧養的地方。許多對彼此的關顧，是在成長小組裏發生的。我感謝這些一周又一周默默服侍的小組組長。他們不是在維持一個活動，而是在人的生命裏作栽培的工夫。

《葡萄樹與架子》（The Trellis and the Vine）提醒我們：事奉的核心不是不斷搭建結構，而是栽培人——使人聆聽上帝的話，靠着聖靈在福音裏成長。架子要有，為的是托住葡萄樹。因此，我作為牧者，最要緊的不是自己做完所有事奉，而是裝備信徒去事奉。以弗所書第四章 11 至 12 節說：「他所賜的有使徒，有先知，有傳福音的，有牧者和教師，為要裝備聖徒，做事奉的工作，建立基督的身體。」來年，我仍盼望把最好的時間投放



孫瑞恩會吏於今年8月舉行的堅振禮擔任襄禮



去年10月舉行聖洗禮，當時剛按立的孫瑞恩會吏與領洗者合照

責任與傳承

曾振雄

感謝上主的保守和引領，讓我在過去三年經歷一段豐富的學習旅程。這段時間既在課堂上學習聖經、神學和歷史等知識，亦到過牧區和醫院實習，了解牧區的運作，並學習如何陪伴人度過艱難的時刻。今年初更有機會到新西蘭交流，在當地的聖公會神學院學習，認識不同文化背景的人如何理解基督信仰，著實獲益匪淺。我亦想藉此機會感謝明華神學院的院長、校牧和老師的悉心栽培，他們無私的付出和教導，為我在準備投入牧職的過程中帶來很大的幫助。

在神學院完成裝備後，我於9月開始到牧區事奉。面對環境和身份的各種轉變，心中浮現一些複雜的情緒。一方面因能投入事奉，參與上主的工作而感到興奮；另一方面，成為會吏，意味着獲教會授權宣講上主的聖言、協助牧師施行聖禮，並要放下自我中心的樣式，效法基督的形象，服侍眾人。當想到此，心中便浮現一份忐忑和緊張。有時不禁問上主：「我只是一個軟弱和有限的人，如何能肩負這巨大的責任？」

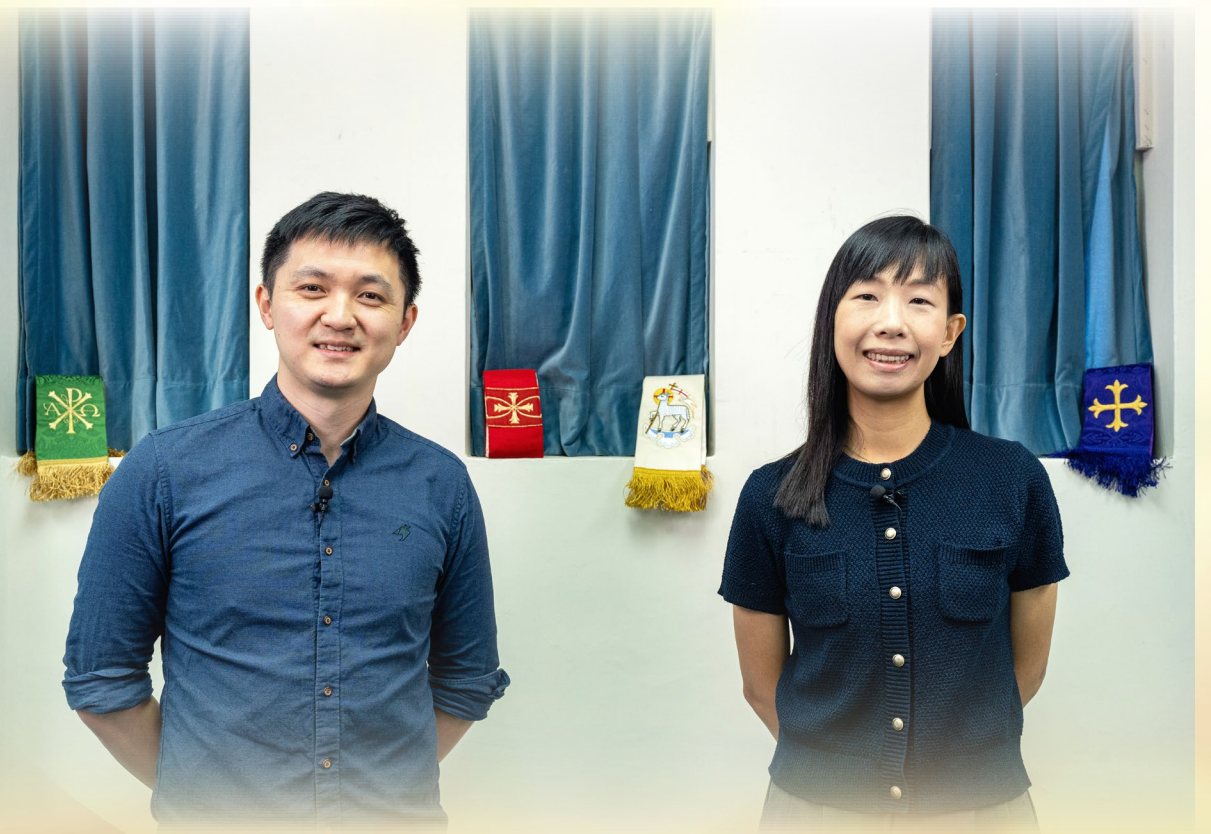
感恩在我神學裝備的過程中，上主透過不同的人、事和物提醒我並非孤單一人。還記得完成牧區實習時，一位牧長把一條聖帶送贈給我。他跟我分享，這條聖帶是1998年香港聖公會教省成立時，主教送贈給他的禮物，如今他想把這條聖帶交給我，象徵着把這個職分 and 責任傳承下去。每次拿起這條聖帶時，都彷彿是上主給我一份溫柔的提醒，要我知道牧職並不是走上一條孤單的道路，而是與無數的先哲前賢一起走在回應上主呼召的路上，同時也有身邊的同工與我同行，一起分擔事奉中的高低起伏。想到這裏，內心也多了一份放鬆和安心。

未來我將在聖保羅堂開始事奉，請各位弟兄姊妹也為聖保羅堂的發展和事工祈禱，並繼續為我和我的家人代禱，願上主帶領我走前面的路，讓我帶着謙卑順服的心，效法基督，成為眾人的僕人，時刻銘記主恩。



在聖士提反堂實習最後一天曾振雄與事奉人員合照

徐旭帆牧師將聖帶贈予曾振雄



踐諾道成肉身的愛

梁秀玲

各位兄姊，主內平安！我是來自澳門傳道地區的梁秀玲，是一位土生土長的澳門人，亦是第一位與配偶及兒子由澳門一同移居到香港生活，接受聖職訓練的聖職志願人。因此，我要面對的不只是我個人的身份及生活轉變，而是我們仨要一同迎接的改變。亦因為我是第一個，因此在申請的過程中沒有任何人可以讓我們「請教」，如「丈夫要如何找到工作？」、「孩子要如何申請學校？」及「如丈夫找不到工作又該怎麼辦？」等等，全都是我們當時要面對的難題。奇妙的是，就在我們正面對各樣未知及疑問的時候，天父要我們先學懂「全然交託」的一課，他要我們深深體會「在他沒有難成的事」的道理。我特別要感謝聖公會田灣始南小學，感謝梁國強校長、主任及一眾老師，感謝他們在過去三年與丈夫及兒子的同行及看顧，讓我可以安心及專注地完成我的神學訓練。

在神學院受訓的三年間，另一個讓我意想不到的收穫是，天父讓我知道他在十年前、廿年前、甚至卅年前，已透過我非常親近的家人、以至我完全不認識的牧者，去為我的全職事奉作準備。當中並非全是開心事，亦有非常痛心的事，但亦因着這些事情的真實，讓我更加確信這真是天父為我預備的；而最大的恩典是，無論我所經歷的高山有多高、低谷有多低都好，我都有院長鄭保羅榮休大主教、老師及同學、牧者及兄姊陪伴我一同面對，而從他們身上，我真切地感受到來自主耶穌道成肉身的愛。

「所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」（馬太福音第廿八章 19 至 20 節）這是我在廿多年前蒙召時所讀到的經文，亦感謝教會的支持及主教們的信任，讓我的聖職事奉在東九龍教區的施洗聖約翰堂展開。誠邀大家為郭志丕主教、施洗聖約翰堂的兄姊、該堂所關顧的學校和社會服務及我們一家多多代禱。願天父使你們的禱告及支持，成為我們發展聖工的好土壤，使我們所接待的每一個人都能聽聞主道、親嚐主恩，在聖公宗扎根成長，得着豐盛的生命。阿們。



梁秀玲二年級時於靈風堂實習，與以斯帖團契團友合影



三年級時梁秀玲於愛爾蘭學習期間參與復活節崇拜，與牧者夫婦及堂主任合影



金口聖約翰禮儀

本主日恰巧遇上金口聖約翰（St John Chrysostom）的小聖日，我們除了為三位領受聖職的兄弟祈禱外，亦藉此機會認識一下東方教會以聖者命名的聖餐禮儀。

在東方教會的傳統中，最常用有三式聖餐禮儀因應不同節期或聖日使用：

- （一）金口聖約翰禮儀：最常用的聖餐禮儀
- （二）大聖巴西流禮儀（Liturgy of St Basil the Great）：與金口聖約翰禮儀非常相似，一年大概使用十次，包括大齋期五個主日、聖巴西流日等使用；
- （三）預先祝聖禮儀（Liturgy of the Presanctified Gifts）：大齋期間之星期三及星期五，以及聖周首三天。

其他的禮儀包括聖雅各禮儀及聖馬可禮儀等。

禮儀可以分為三個部分：（一）預備餅酒禮儀（Proskomedia）；（二）慕道者禮儀（Liturgy of the Catechumens）；（三）信友禮儀（Liturgy of the Faithful）。

預備餅酒禮儀的希臘文原文「Προσκομιδῇ」直譯為「祭獻、奉獻」的意思。神父或主教會在聖所內北側的預備桌準備聖餐禮儀所需要的餅酒。東方教會使用的餅是有酵餅，稱為「祭餅（prosphora）」。希臘教會使用一塊大的祭餅；而俄羅斯教會則使用五塊祭餅。在準備的禮儀當中，聖職人員在祭餅切出不同的部分，為不同的人祈禱。筆者在網上找到一條短片非常清楚解釋這個禮儀部分：



慕道者禮儀以和平總禱文開始，隨後有三首對經之間加插小總禱文（small litany）。在第三首對經後，執事（或沒有執事時，由主禮神父執行）在聖壇從神父接過福音書，然後行列經聖幃（iconostasis）的北門進入正堂，再重返聖所，這就是「小入禮（Little Entrance）」。這時會唱頌進堂詠（eisodikon）並緊接三聖頌（trisagion）。隨後的聖道禮儀包括書信經課及福音經課。較古老的教會傳統會在此

時講道，但現在許多東方教會都將講道移至禮儀最後才進行。在此之後就是會眾代禱的部分，其中包括為慕道者的祈禱，並以解散慕道者的指示總結。

信友禮儀在解散慕道者後開始，首先以兩篇為信友祈禱的禱文開始（這兩篇禱文亦是金口聖約翰禮儀與大聖巴西流禮儀頗為不同之處），然後就是「大入禮（Great Entrance）」。這時詩班唱頌「基路伯之詩（Cherubic Hymn）」，同時神父唸禱文。在唱詩時，聖職人員將在預備桌上已備妥的餅酒，由聖幃的北門領入正堂，再由中間的「王門（royal doors）」進入聖所，將餅酒陳設在聖壇上。一篇總禱文及奉獻禱文後，神職人員在聖所內交換「問安之吻」後，緊隨的是尼吉亞信經。之後就是大祝謝文的部分，此處金口聖約翰禮儀比大聖西流禮儀簡短。但兩者都包括四個主要部分：（一）感恩；（二）追念部分（包括主耶穌設立聖餐時的說話）；（三）伏求聖靈降臨祝聖餅酒；（四）紀念聖人、及為生者、死者和教會祈禱。之後就是主禱文及虔領聖餐。

聖餐領畢，神父以聖爵祝福會眾，並差遣會眾；隨後還有「經台禱文（prayer before the ambon）」。禮儀後，神父預備小十字架像讓已領聖體信友親吻，並分發「代餅（antidoron，即在預備禮餘下、未祝聖的祭餅）」。在俄羅斯教會，在聖餐禮後亦會舉行一些個人性的禮儀，包括洗禮、婚禮等。



▲ 莫斯科克里姆林宮聖母領報主教座堂的聖障



聖靈降臨期第十六主日

馬太福音 18 章 21-35 節

整個馬太福音十八章都環繞一個猶太人特別關心的信仰核心問題。施洗約翰和耶穌在出來傳道，講到上帝的福音時，都呼籲以色列人快快悔改，因為「天國近了！」（太 3:2；可 1:14）這次門徒前來問耶穌，正是關於天國的事，而且要與自己扯上關係：「天國裏誰是最大的？」（太 18:1）這一問都說明了門徒對自己能入天國是可待的，只是不清楚自己在天國裏會立在甚麼位置上。其實「誰為最大」關乎權力問題，耶穌因此給他們一個例子，就是當擁有捆綁和釋放的權柄時，他們該如何對待犯錯的人？彼得為要顯示自己有多麼了解耶穌，知道耶穌是寬容的，便懷着自己已有的答案去問耶穌，說：「主啊，我弟兄得罪我，我當饒恕他幾次呢？到七次夠嗎？」（21 節）

彼得這一問應該是信心滿滿的，認為耶穌也會接受他的答案：「七次」，應該足夠了吧！誰料耶穌的胸襟比他還要寬大，是「七十個七次。」（22 節）想彼得這刻會感到耶穌太不按常理出牌。彼得是第一個被耶穌呼召的門徒，跟從耶穌的日子是最長的，按常理他是最明白耶穌的，又在眾多門徒中最有份量的。「七次」不是隨便的一個數字，彼得是考量過的，而且遠比猶太拉比們所建議的為多。跟據拉比的傳統，寬量「三次」是標準的答案，是基於《阿摩斯書》1-2 章的教導，經文提到上帝的審判，除以色列和猶大外，還有很多鄰邦，例如亞蘭、非利士、摩押等，都有提到它們「三番四次犯罪」，使上帝不得不懲罰它們。這樣看來，彼得是有機心的，甚至把耶穌到放在他的計算內；他深明耶穌是寬厚的，一定比「三次」還要多。另外，彼得想到「七次」，是因為「七」這個數字在猶太傳統中有「完全」、「圓滿」的神聖意思。他問上耶穌，難免不是希望把這份心思告訴耶穌，以顯示自己是多麼追隨耶穌，了解耶穌，最能明白耶穌的心意。

彼得問上耶穌，但問題本身未必是他所關心的，「天國裏誰是最大」才是他的考量——他正在計算最終的得失。耶穌哪會不知，所以

「七十個七次」也不是耶穌要給彼得一個具體的答案，而是要彼得——以至其他門徒——明白到「誰能進天國？」和「天國裏誰是最大？」並不是可計算的，是完全出於上帝的恩典和旨意。為要門徒能夠理解和牢記這個教導，他舉了一個天國的比喻作為例子。

比喻裏出現兩個欠債的僕人，第一個出場的是欠上國王一萬他連得（talent）的僕人。聖經中提到銀錢單位的有兩個字，其中 denarii（單數為 denarius），音譯為「得拿利」，有譯作「一錢銀子」，在新約時代，其實際價值等同於一個普通工人一天的工資。這位僕人欠了國王一萬「他連得」，而一個「他連得」在當時是約等同六千得拿利，所以一萬他連得即是一個普通工人六千萬天的工資，實屬天文數字，都在反映出國王極其慷慨，也同時揭示出這位僕人是多麼揮霍無度，也為他所隱藏着的惡心埋下伏筆——沒有因國王的慷慨而對別人同樣慷慨。

跟着出場的是另外一位僕人，他欠先前那位僕人一百個銀幣，即約三個月工資，按情理是屬可償還之數，在能力之內，只是時間問題。可是先前那位僕人一見到這位欠他一百個銀幣的僕人，便不由分說，還未等到對方說話，「就揪着他，扼住他的喉嚨。」（28 節）值得注意的是他跟着哀求的，與先前那位哀求國王的，是一模一樣的話：「寬容我吧，我都會還你的。」（26, 29 節）可是遭遇卻不一樣，他被下到監裏，直到還清所欠的債。難怪國王知道這事後，用上「惡奴才」來呼喝他，說：「你這惡奴才！你央求我，我就把你所欠的都免了；你不應該憐憫你的同伴，像我憐憫你嗎？」（33 節）大怒之下，國王就「以其人之道，還治其人之身」，把他交給司刑，直到他還清了所欠的債。這是雙重的苦難，他不僅要坐牢，還要受到刑罰。那天文數字的債哪能還清？都意味着他將一生一世遭受牢獄和鞭痛之苦。



經次論

劉榮佳

14:1-15:39 底米丟一世的攻擊

故事到了最後階段，作者把時空跳到底米丟奪權之後，如馬加比一書所記述，底米丟乃是西流古四世的兒子，是安提亞古四世的堂兄弟，他代替了安提亞古四世在羅馬作人質。當安提亞古四世死後，他嘗試潛逃，最終能回到敘利亞。作者描述他帶着一大隊兵馬在的黎坡里登陸殺了安提亞古五世和呂西亞，時間應是公元前 162 年 9 月至 161 年 10 月之間（14:1-3）。

馬加比二書作者描述大祭司亞克馬甘願受外邦的污染、趁機帶着禮物前來向新王朝拜，為的是要確立大祭司的職位，亞克馬在底米丟面前把責任推給其他人，更表示對王和王朝的效忠，然而，亞克馬把猶大馬加比和哈西典人混成一群，亦把他形容為一切動盪的根源，國家將不得安寧，這和西門向安提阿古指控俄尼亞的罪狀一樣（13:8-10）。

馬加比二書只把整個進攻猶大地區的軍事行動放在尼迦挪身上，而沒有提及之前的一些戰爭（馬加比一書 7:8-25），因作者要保守猶太人是不能戰勝的主題；如之前的戰爭，猶太人的回應是祈禱（14:15），祈求上帝神蹟介入，作者描述尼迦挪卻願意以協議結束戰事，而這裏尼迦挪是出於善意和尊重，不是詭計（有別於馬加比一書 7:10-18），然而，猶大仍對此有防備，把軍隊分駐於有利位置。

作者把尼迦挪不守承諾的原因，放在亞克馬身上，他向底米丟狀告尼迦挪說他和馬加比友好，更把他加入管理耶路撒冷；王就命令尼迦挪要捉拿馬加比帶到安提阿，作者描寫尼迦挪是極不情願遵照王的命令，馬加比感到生命受威脅就躲藏起來，而尼迦挪則脅迫祭司們交出馬加比，否則把聖殿成為希臘神廟。這樣，尼迦挪由一個尊貴的領袖變成一位敵對上帝的人（14:34），他恐嚇要拆毀聖殿，然後建一座華麗

馬加比二書（六）

（epiphanes）的丟尼修神廟，這裏預表了上帝的顯現（epiphane）擊敗尼迦挪（15:34）。另一方面，祭司們的禱告帶出了住棚節的意義，居所（skenosis）就是上帝在曠野中的會幕（出埃及記 25:8-9）。

在與尼迦挪決戰之前，作者加插了有關拉善殉國的事蹟，就如 6:17-7:42，殉道者帶來上帝的憐憫和拯救，拉善為耶路撒冷的一位長老，甚是愛國，亦得民心。這裏尼迦挪已成了對猶太教充滿敵意，因人的告密而帶了五百人去捉拿拉善；而拉善眼見四面受敵，於是選擇自盡，從高處跳到地上。作者用了細緻的描述他的死狀，極其煽情的描寫，這裏帶出一個問題，自殺是否合乎律法的？在希臘哲學傳統，柏拉圖曾定下自殺的三個條件：（1）面對法律的規定，（2）面對極為不利的環境，（3）為到不參與一些不當的行為。拉善更把內臟扔向士兵，似乎是把血放在他們身上，表明他們要負上責任，最後他的禱告和其他殉道者相似。

15:1-36 猶大怎樣打敗尼迦挪

現時的尼迦挪是一個完全否定猶太律法的人，他更嘗試在安息日攻打猶大馬加比，當中作者以一些猶太人的議論來說明安息日的神學，帶出馬加比和尼迦挪的戰爭，實際上是全能的創造者上帝，與那在地上擁有權力的人的爭戰。尼迦挪譏諷上帝就如哥利亞在撒旦 17:2-10; 26 般，顯出他對創造天地的上帝的愚昧無知（15:1-5）。

一如以往，作者把西流基軍隊的傲慢和猶大對上帝的信靠作對比，在出征前，猶大宣講勸勉和激勵的說話，說到上帝必會幫助，他用律法和先知的說話安慰眾人，更指出外邦人是違背立約，不可信賴的人。他更用一個夢，提到俄尼亞見到先知耶利米，夢在古代世界是神明與人溝通的渠道，但作者卻指出這是一種啟示真實，耶利米先知一方面是拆毀，而同時建立。他給馬加比

一張金刀，在古代傳統神明會給英雄一件兵器。馬加比的說話激勵了眾人，不論男女老少都準備奮戰，不會再讓已潔淨的聖殿再次被污染（15:6-19）。

馬加比與尼迦挪的戰役被描寫為上帝與外邦神明的爭戰，尼迦挪的軍隊被描繪為非常強大，更用象群作主力，猶大再一次呼求上帝差派天使，他們一面祈禱一面打仗，最後因上帝顯現而得勝（15:20-27）。

正如殉道者一樣，猶大用了祖宗的言語（希伯來文）歌頌上帝，更捉拿了尼迦挪，並把他分屍，就如希臘許多戰爭中皆把被擄的將領的首級斬下和他拿兵器的右手割下；而聖經中的英雄人物亦有這樣做。尼迦挪所承受的是罪有應得的，猶大更把尼迦挪的首級掛在堡壘的城牆上，把 12 月 13 日慶祝尼迦挪的死。

15:37-39 後記

明顯地作者知道之後所發生的事，但他選擇在猶大馬加比最高峰的時刻停筆；當然，他說耶路撒冷從這時起就在猶太人手中是不符事實，這裏看到他的寫作並不是完全根據史實，而是一篇激勵人心的演義式的敘事文，強調上帝親自保護他的聖殿。

總結

馬加比二書突出上帝保衛聖殿和耶路撒冷及以色列，但其中面對三次的危機，第一次是上帝親自的超自然顯現，而之後是和猶大馬加比和他的同伴一起擊敗敵人，當中亦有許多義人因堅守律法而受到不公平的苦，然而，作者的神學是申命記派神學，沒有質疑上帝的主權和他的公義，卻為到那些不敬虔和苦待猶太人的人的下場而歡喜。上帝對以色列的憤怒是短暫的，更是一種教導，義人受苦帶來了上帝的憐憫，復活的盼望把上帝的審判推到死後。



夢中人

莫冠文

染了氣味

又是一年開學季，面對著莘莘學子進入校園，不知父母和師長有何期望？「快高長大」「早日大個仔／女」會否是普遍對孩童的祈願？早日長大成人，固然是許多家長的渴望，成熟往往意味着更獨立、負責、自主地愛己愛人；但成人世界的諸多弊端，我們又是否真的希望孩童早日習得？

《紅樓夢》的主角賈寶玉不時語出驚人，甚至驚世駭俗。他從孩提時就說：「女兒是水做的骨肉，男子是泥做的骨肉。我見了女兒便清爽，見了男子便覺濁臭逼人！」（第二回）引得父親和身邊人斷定他將來「是色鬼無疑」；長大後他更憤言：「奇怪，奇怪！怎麼這些（女）人，只一嫁了漢子，染了男人的氣味，就這樣混帳起來，比男人更可殺了！」（第七十七回）

表面看來，寶玉似乎陷入了性別定型，甚至關乎性的吸引；但在深層的意識而言，寶玉所謂

的「男人」和「女兒」實則是對社會權力和社經地位的隱喻和象徵。在寶玉的思想體系中，「男人」是父權社會中握有權力者的符號，代表着唯利是圖、權力至上、物化他人、捍衛階級特權等一系列為弱者帶來壓迫的傾向；而「女兒」則是由於被排除在男性權力世界以外，而得以保存人性中的自然與天真特質的人群。以上兩者不必然由生理上的性別特徵所決定，也不必然關乎婚姻關係的轉變，只是寶玉觸目所見者，「濁臭逼人」的逐利爭權者多為男性，而得以保存天真的多是深閨中的青年少女，才以男人和女兒來作區分。至於上文所說女兒「染了男人的氣味，就這樣混帳起來」，乃是指涉天真無邪者被捲入權力的體系、從而主動參與，而發生了人性的變質，這種污濁，令寶玉不忍直視乃至氣憤填膺。

但今天的社會，我們似乎都傾向引導孩童盡早適應成人世界，但有時這種成人世界帶來的是

對童真的摧毀；我們早早就在各種面試訓練中教導孩童學會察言觀色、我們也早早就引導他們學習不憑興趣而只計較成績的高低和未來的出路，學生們很早就計算參與哪些活動能有助「寫靚 CV（優化履歷）」，而在不同的學校活動中，甚至很快學會競爭甚至互相批評。

最近偶遇一個移居外地的家庭回港度假，他們的孩子就讀中學，但言談氣質都充滿難得的童真和坦率，父母卻不好意思地解釋「外國的小孩成長比較慢，比起香港的學生落後」。我卻為他們感恩，直言「天國裏正是這樣的人」。

聖保羅勸喻我們：「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為上帝的善良、純全、可喜悅的旨意。」（羅 12:2）求主幫助我們的孩童永遠不要沾染這個世界的「氣味」。

福利協會消息

恩駿長者日間護理中心五周年 創新照顧支援社區安老

恩駿長者日間護理中心日前舉行五周年慶典，與會員、家屬及社區伙伴一同見證中心成長的重要里程碑，並感恩過去五年上主的引領及各界同行支持。慶典邀請社會福利署沙田區福利專員黃慧嫻、靈風堂主任葉子良牧師及福利協會副總幹事文孔義擔任主禮嘉賓，共同分享中心五年來服務社區的成果與願景。

多行一步 關懷長者家庭

文孔義副總幹事致辭時表示，中心自成立以來在建築環境設計、物理治療及職業治療等範疇屢獲專業認可與嘉許，但更珍貴的是同工對服務使用者及照顧者的細緻關懷。他分享，中心曾發現一位患病會員的妻子同樣患有認知障礙症，遂主動聯絡家屬安排暫託服務；其後當會員病重留醫期間，中心更安排職員陪伴其妻前往探望及送別摯愛。這份願意「多行一步」的精神，正正體現福利協會以人為本、以愛回應社區需要的服務理念。

黃慧嫻專員致勉辭時讚揚福利協會積極配合政策發展，以創新及專業服務回應長者和照顧者需要，為推動「居家安老」作出積極貢獻。典禮上，三位主禮嘉賓聯同一位自中心啟用以來直接接受服務的會員主持亮燈儀式，象徵中心服務邁向新里程。

鼓樂舞動展活力

當日，會員悉心準備兩項表演，以音樂和舞蹈展現活力。「活齡鼓球樂」健身球鼓表演，是結合鼓樂與健體元素，會員隨明快節奏敲擊健身球，動作整齊有力，氣勢十足，贏得全場掌聲。活動讓長者在歡樂



▲ 主禮嘉賓聯同中心會員主持亮燈儀式，象徵中心服務邁向新里程



▲ 會員投入健身球表演，在明快節奏中展現活力



▲ 會員與嘉賓一同擺出招牌動作留影

氣氛中鍛鍊身心，有助提升心肺功能、認知能力及手眼協調。

另一項表演「舞動齡界限」則由中心物理治療師突破傳統伸展運動模式，以流行音樂《APT.》編排動感舞步，將伸展、平衡及肌力訓練融入節拍。這項創新運動除增添訓練趣味，也有助鍛鍊心肺耐力及肢體協調能力，預防長者常見的肌少症問題。表演結束後，不少嘉賓更即場與會員一同擺出招牌動作拍照留念，場面熱鬧溫馨。



▲ 會員在義工陪伴下參與布藝抓子工作坊

典禮後嘉賓參觀中心，了解團隊如何按長者需要營造安全、舒適及具治療效益的環境。他們隨後參與由職業治療師帶領的創新手鈴體驗，以及由香港製衣服飾從業員協會義工與會員主持的布藝抓子工作坊。現場展出會員製作的抓子、布藝紙鎮、輪椅袋、圍裙及咕咾套等作品，盡顯長者的創意與潛能，獲嘉賓讚賞。

展望未來，中心將繼續秉承福利協會服務使命，以專業、人本及創新的精神回應社區需要，與長者及照顧者同行，共建關愛共融社區。

婦女總團周年募捐運動展開

香港聖公會婦女總團一直秉承普世聖公宗倡導之傳道與服務的宗旨，盡力協助推動牧養工作，傳揚主的福音，關懷有需要者，以達致本屆的宗旨：「信行合一，見證主愛；跨代連繫，使命傳承」。

今年的婦女總團周年募捐運動現已展開，9月12日已派發捐冊予各牧區及傳道地區的支團代表，活動將於11月14日結束，衷心盼望各牧區及傳道地區牧者及教友鼎力支持及推動募捐運動。

捐款可交各堂婦女部部長／代表或郵遞劃線支票至婦女總團辦事處：

地址：香港中環上亞厘畢道1號地下5-6室

支票抬頭請寫「香港聖公會婦女總團」或“Hong Kong Sheng Kung Hui Women's League”及在背面寫上姓名、所屬聖公會教堂或回郵地址及通訊電話以便寄回收據

如有詢問，請聯絡各牧區／傳道區婦女部部長／代表。

香港聖公會大主教世界援助基金
呼籲捐款賑濟中尼邊境泥石流災民

位於中尼邊境的西藏日喀則吉隆縣及尼泊爾北部拉蘇瓦山區於8月26日發生極嚴重的泥石流災難。截至9月10日，兩地已逾1,400人罹難，數千人失蹤，災區環境仍然惡劣，大量災民失去安身之所。

香港聖公會陳謳明大主教已啟動「香港聖公會大主教世界援助基金」收集教友及市民捐款，善款將全數轉撥聖公會尼泊爾宣教區所屬的「聖公會新加坡教區」及「愛德基金會」作賑災及災後重建之用。大家若有感動，可透過以下途徑捐款至「香港聖公會大主教世界援助基金」：

直接存款

東亞銀行戶口015-514-40-53009-3「香港聖公會大主教世界援助基金」

劃線支票

支票抬頭「香港聖公會大主教世界援助基金」，寄中環下亞厘畢道1號主教府香港聖公會教省辦事處，信封面請註明「香港聖公會大主教世界援助基金」

每筆捐款將平均分給「聖公會新加坡教區」及「愛德基金會」，捐款人如屬意捐款其中一方，請在捐款表格、銀行入數紙或在支票背面註明。

如需收據，請在銀行入數紙或在支票背面註明姓名、地址及聯絡電話，電郵至 office1@hkskh.org 或郵寄到教省辦事處。捐款100元或以上可申請豁免香港稅項。查詢請電（852）2526 5355。



捐款連結

舉辦單位
Organizer

教省培育藍圖工作小組
Provincial Nurture Blueprint Working Group

3.10.2026
東九龍教區
聖公會聖十架小學
Diocese of Eastern Kowloon
S.K.H. Holy Cross Primary School

10.10.2026
澳門傳道地區
澳門聖保羅堂
Macau Missionary Area
St. Paul's Church, Macau

24.10.2026
西九龍教區
諸聖座堂
Diocese of Western Kowloon
All Saints' Cathedral

14.11.2026
香港島教區
聖保羅堂
Diocese of Hong Kong Island
St. Paul's Church

簡介會及工作坊
Introductory Seminar and Workshop on
Provincial Nurture Blueprint
for Vestry members,
Council members and Lay Leaders

下午
2:30pm
|
4:30pm

牧區議員及信徒領袖
Registration Parish or Mission church office

備註：原則上參加者應參與所屬教區或傳道地區的簡介會，若因工作或其他原因未能出席，則可選擇參與其他教區或傳道地區的簡介會。
Note: Participants should, in principle, best register the event for their diocese or missionary area; if being unable to attend on the specified date due to work or other reasons, they may then choose other dates.